



**SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST  
IRATHANE CR 94**

**ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću**

**1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda**

Naziv proizvoda IRATHANE CR 94

**1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**

Identificirane namjene Waterproofing compound

**1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list**

**Dobavljač**

ITW Performance Polymers  
Bay 150  
Shannon Industrial Estate  
Co. Clare  
Ireland  
V14 DF82  
353(61)771500  
353(61)471285  
mail@itwpp.com

**1.4. Broj telefona za izvanredna stanja**

Broj telefona službe za izvanredna stanja +44(0)1235 239 670 (24h)

**ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti**

**2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese**

**Razvrstavanje (EZ 1272/2008)**

Fizičke opasnosti Nije Klasificirano

Opasnosti za zdravlje Nadraž. koža 2 - H315 Ozlj. oka 1 - H318 Derm. senz. 1 - H317 TCOJ 3 - H335

Opasnosti za okoliš Nije Klasificirano

**2.2. Elementi označavanja**

**Piktogrami opasnosti**



Signalna riječ Opasnost

Oznake upozorenja  
H315 Nadražuje kožu.  
H317 Može izazvati alergijsku reakciju na koži.  
H318 Uzrokuje teške ozljede oka.  
H335 Može nadražiti dišni sustav.

## IRATHANE CR 94

<b>Oznake obavijesti</b>	<p>P280 Nositi zaštitne rukavice/ zaštitno odijelo/ zaštitu za oči/ zaštitu za lice.</p> <p>P302+P352 U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: oprati velikom količinom vode.</p> <p>P304+P340 AKO SE UDIŠE: premjestiti osobu na svježi zrak i postaviti ju u položaj koji olakšava disanje.</p> <p>P305+P351+P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: Oprezno ispirati vodom nekoliko minuta.</p> <p>Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje.</p> <p>P333+P313 U slučaju nadražaja ili osipa na koži: Zatražiti savjet/ pomoć liječnika.</p>
--------------------------	--

<b>Sadrži</b>	CEMENT
---------------	--------

<b>Dodatne oznake upozorenja</b>	<p>P261 Izbjegavati udisanje pare/ aerosola.</p> <p>P264 Nakon uporabe temeljito oprati zagađenu kožu.</p> <p>P271 Rabiti samo na otvorenom ili u dobro prozračenom prostoru.</p> <p>P272 Zagađena radna odjeća ne smije se iznositi izvan radnog prostora.</p> <p>P310 Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/ liječnika.</p> <p>P312 U slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/ liječnika.</p> <p>P321 Potrebna je posebna liječnička obrada (vidi savjet liječnika na ovoj naljepnici).</p> <p>P332+P313 U slučaju nadražaja kože: Zatražiti savjet/ pomoć liječnika.</p> <p>P362+P364 Skinuti zagađenu odjeću i oprati prije ponovne uporabe.</p> <p>P403+P233 Skladištiti na dobro prozračenom mjestu. Čuvati u dobro zatvorenom spremniku.</p> <p>P405 Skladištiti pod ključem.</p> <p>P501 Odložiti sadržaj/ spremnik u skladu s nacionalnim propisima.</p>
----------------------------------	---

### 2.3. Ostale opasnosti

Ovaj proizvod ne sadrži tvari koje su klasificirane kao PBT ili vPvB.

#### ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima

##### 3.2. Smjese

<b>CEMENT</b>	<b>30-60%</b>
CAS broj: 65997-15-1	
<b>Razvrstavanje</b>	
Nadraž. koža 2 - H315	
Ozlj. oka 1 - H318	
Derm. senz. 1 - H317	
TCOJ 3 - H335	

Puni tekst svih oznaka opasnosti dan je u Odjeljku 16.

#### ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći

##### 4.1. Opis mjera prve pomoći

<b>Opće napomene</b>	Izbjegavati udisanje prašine. Spriječiti dodir s kožom i očima. U slučaju nesreće ili zdravstvenih tegoba hitno zatražiti savjet liječnika (ako je moguće pokazati naljepnicu).
<b>Nakon udisanja</b>	Premjestiti unesrećenu osobu na svjež zrak te držati u toplom i pustiti da miruje u položaju udobnom za disanje. Potražiti liječničku pomoć ukoliko se bilo koja nelagoda nastavlja.
<b>Nakon gutanja</b>	Ne izazivati povraćanje. Dati mnogo vode za piti. Nikad ne davati ništa na usta onesveštenoj osobi. Ne izazivati povraćanje. Potražiti liječničku pomoć.
<b>Nakon dodira s kožom</b>	Odmah ukloniti kontaminiranu odjeću i oprati kožu sapunom i vodom. Potražiti liječničku pomoć ako se nadraživanje nastavi nakon ispiranja.

## IRATHANE CR 94

**Nakon dodira s očima** Ukloniti kontaktne leće i širom razmaknuti očne kapke. Nastaviti ispirati najmanje 15 minuta. Nastaviti ispirati najmanje 15 minuta. Potražiti liječničku pomoć ako se nadraživanje nastavi nakon ispiranja.

### 4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

**Opće napomene** Težina opisanih simptoma će varirati ovisno o koncentraciji i duljini izloženosti.

### 4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

**Napomene za liječnika** Nema posebnih preporuka. U slučaju nedoumice, odmah potražiti liječničku pomoć.

### **ODJELJAK 5: Mjere gašenja požara**

#### 5.1. Sredstva za gašenje

**Prikladna sredstva za gašenje** Proizvod nije zapaljiv. Koristiti sredstva za gašenje prikladna za okolnu vatru.

#### 5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

**Posebne opasnosti** Proizvod nije zapaljiv.

#### 5.3. Savjeti za gasitelje požara

**Zaštitne mjere koje je potrebno poduzeti tijekom gašenja požara** Nema poznatih posebnih vatrogasnih mjera opreza.

### **ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja**

#### 6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

**Osobne mjere opreza** Osigurati odgovarajuću zaštitu. Koristiti odgovarajuću zaštitu za disanje ako je ventilacija nedovoljna. Sprječiti dodir s kožom i očima. Nositi zaštitnu odjeću kao što je opisano u Odjeljku 8 ovog Sigurnosno tehničkog lista.

#### 6.2. Mjere zaštite okoliša

**Mjere zaštite okoliša** Izbjegavati ispuštanje u kanalizaciju ili vodene tokove ili tlo. Izljevi ili nekontrolirano ispuštanje u vodotoke mora se odmah prijaviti Agenciji za zaštitu okoliša ili drugom odgovarajućem regulatornom tijelu.

#### 6.3. Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje

**Metode za čišćenje** Sakupiti i odložiti u odgovarajuće spremnike za odlaganje otpada te sigurno zapečatiti. Označiti spremnike koji sadrže otpad i kontaminirane materijale i ukloniti iz područja što je prije moguće. Isprati kontaminirano područje sa puno vode.

#### 6.4. Uputa na druge odjeljke

**Uputa na druge odjeljke** Nositi zaštitnu odjeću kao što je opisano u Odjeljku 8 ovog Sigurnosno tehničkog lista.

### **ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje**

#### 7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

**Mjere opreza za sigurno rukovanje** Osigurati odgovarajuću zaštitu. Izbjegavati udisanje prašine te dodir sa kožom i očima. Ne koristiti u zatvorenim prostorima bez odgovarajućeg prozračivanja i/ili odgovarajućeg respiratora. Držati dalje od topline, iskrenja i otvorenog plamena. Pri rukovanju ne jesti, piti niti pušiti. Dobri osobni higijenski postupci trebaju se provoditi.

#### 7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

**Uvjeti sigurnog skladištenja** Čuvati u čvrsto zatvorenim, originalnim spremnicima na suhom, hladnom i dobro prozračenom mjestu. Čuvati dalje od nekompatibilnih materijala (vidjeti Odjeljak 10).

#### 7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

## IRATHANE CR 94

**Posebna krajnja uporaba ili uporabe** Utvrđene koristi za ovaj proizvod detaljno su opisane u Odjeljku 1.2.

### ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženosti/osobna zaštita

#### 8.1. Nadzorni parametri

**Napomene o sastojcima** Nema poznatih granica izloženosti za sastojak(jke).

#### 8.2. Nadzor nad izloženosti

##### Zaštitna oprema



**Odgovarajući tehnički nadzor** Osigurati odgovarajuće opće i lokalno ispušno prozračivanje.

**Zaštita očiju i lica** Sljedeća zaštita bi se trebala nositi: Naočale protiv kemijskog prskanja. Osobna zaštitna oprema za oči i zaštitu lica bi trebala biti u skladu sa Europskim Standardom EN166.

**Zaštita ruku** Kemijski otporne, nepropusne rukavice koje udovoljavaju odobrenom standardu trebale bi se nositi ako procjena rizika ukazuje da je dodir s kožom moguć. Da bi se zaštitile ruke od kemikalija, rukavice bi trebale biti u skladu sa Europskim Standardom EN374. Odabrane zaštitne rukavice bi trebale imati vrijeme prodiranja od barem 8 sati.

**Zaštita ostalih dijelova kože i tijela** Nositi kemijsko zaštitno odijelo.

**Higijenske mjere** Osigurati stanicu za pranje očiju i sigurnosne tuševe. Čuvati odvojeno od hrane, pića i stočne hrane. Dobri osobni higijenski postupci trebaju se provoditi. Oprati ruke i sve druge zagađene dijelove tijela sapunom i vodom prije napuštanja radnog mjesta. Pri rukovanju ne jesti, piti niti pušiti. Promjeniti radnu odjeću svaki dan prije odlaska sa radnog mjesta.

**Zaštita dišnog sustava** Ako je ventilacija neadekvatna, mora se nositi odgovarajuća zaštita za disanje. Odabir respiratora mora se bazirati na razinama izloženosti, opasnostima proizvoda i sigurnih radnih ograničenja odabranog respiratora. Nositi respirator opremljen sa sljedećim uloškom: Plinski filter, tip A2. Respiratori za polumasku i četvrtmasku sa zamjenjivim uloškom za filtere trebali bi biti u skladu s Europskim Standardom EN140.

### ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva

#### 9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

<b>Izgled</b>	Prašnjavi prah.
<b>Boja</b>	Sivo.
<b>Miris</b>	Nema karakterističan miris.
<b>pH</b>	pH (koncentrirana otopina): 11-13.5 @ 20 °C
<b>Talište</b>	N/A°C
<b>Početna točka vrenja i područje vrenja</b>	Not applicable°C @
<b>Plamište</b>	N/A°C
<b>Gornja/donja granica zapaljivosti odnosno granice eksplozivnosti</b>	Donja granica zapaljivosti/eksplozivnosti: N/A
<b>Topljivost(i)</b>	<1.5g/l

## IRATHANE CR 94

### 9.2. Ostale informacije

Ostale informacije Nije dostupno.

### **ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost**

#### 10.1. Reaktivnost

Reaktivnost Nema poznatih opasnosti od reaktivnosti povezanih sa ovim proizvodom.

#### 10.2. Kemijska stabilnost

Kemijska stabilnost Stabilno pri normalnim temperaturama okoline i kada se koristi kao što je preporučeno.

#### 10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Mogućnost opasnih reakcija Nije dostupno.

#### 10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Uvjeti koje treba izbjegavati Izbjegavati dodir sa sljedećim materijalima: Voda, vlaga.

#### 10.5. Inkompatibilni materijali

Inkompatibilni materijali Nema posebnih materijala ili skupina materijala koji će vjerojatno reagirati s proizvodom te proizvesti opasnu situaciju.

#### 10.6. Opasni proizvodi raspadanja

Opasni proizvodi raspada Ne raspada se kada se koristi i skladišti kao što je preporučeno.

### **ODJELJAK 11: Toksikološke informacije**

#### 11.1. Informacije o toksikološkim učincima

Udisanje Prašina može nadražiti dišni sustav.

Dodir s kožom Nadražuje kožu. U dodiru s kožom može izazvati preosjetljivost. Može izazvati osjetljivost ili alergijske reakcije kod osjetljivih pojedinaca.

Dodir s očima Nadražuje oči. Opasnost od teških ozljeda očiju.

### **ODJELJAK 12: Ekološke informacije**

Ekotoksičnost Izbjegavati ispuštanje u okoliš.

#### 12.1. Toksičnost

Toksičnost Ne smatra se toksičnim za ribe.

#### 12.2. Postojanost i razgradivost

Postojanost i razgradivost Nema podataka o razgradivosti za ovaj proizvod.

#### 12.3. Bioakumulacijski potencijal

Bioakumulacijski potencijal Nema dostupnih podataka o bioakumulaciji.

#### 12.4. Pokretljivost u tlu

Pokretljivost u tlu Ne odlagati u odvođe ili vodene tokove ili u tlo.

#### 12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Rezultati procjene PBT i vPvB Ovaj proizvod ne sadrži tvari koje su klasificirane kao PBT ili vPvB.

#### 12.6. Ostali štetni učinci

Ostali štetni učinci Nije dostupno.

## IRATHANE CR 94

### ODJELJAK 13: Zbrinjavanje

#### 13.1. Metode obrade otpada

<b>Opće informacije</b>	Prilikom postupanja s otpadom, sigurnosne mjere koje se primjenjuju na rukovanje proizvodom treba uzeti u obzir.
<b>Metode za postupanje s otpadom</b>	Odložiti otpad na licenciranom mjestu za odlaganje otpada u skladu sa zahtjevima lokalne uprave za odlaganje otpada.
<b>Razred otpada</b>	08 04 99

### ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu

<b>Općenito</b>	Proizvod nije obuhvaćen međunarodnim propisima o prijevozu opasnih tvari (IMDG, IATA, ADR/RID).
-----------------	---

#### 14.1. UN broj

Nisu potrebne informacije.

#### 14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u

Nisu potrebne informacije.

#### 14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu

Nisu potrebne informacije.

#### 14.4. Skupina pakiranja

Nisu potrebne informacije.

#### 14.5. Opasnosti za okoliš

**Tvari opasne za okoliš/ zagađivači mora**  
Ne.

#### 14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

Nisu potrebne informacije.

#### 14.7. Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL i Kodeksom IBC

**Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II. MARPOL 73/78 i Kodeksom IBC**  
Nisu potrebne informacije.

### ODJELJAK 15: Informacije o propisima

#### 15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

<b>EU uredbe</b>	Uredba (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o razvrstavanju, označavanju i pakiranju tvari i smjesa (s izmjenama i dopunama).
------------------	---

#### 15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Procjena kemijske sigurnosti nije provedena.

### ODJELJAK 16: Ostale informacije

<b>Datum revizije</b>	4.4.2018.
<b>Revizija</b>	6
<b>Datum zamjene</b>	4.5.2016.

## IRATHANE CR 94

**Puni tekst oznaka upozorenja** H315 Nadražuje kožu.  
H317 Može izazvati alergijsku reakciju na koži.  
H318 Uzrokuje teške ozljede oka.  
H335 Može nadražiti dišni sustav.

Ovi podaci se odnose samo na posebno određeni materijal i ne mogu vrijediti za takav materijal koji se koristi u kombinaciji s drugim materijalima ili u bilo kojem procesu. Takvi podaci su, prema najboljem znanju i uvjerenju poduzeća, točni i pouzdani od navedenog datuma. Međutim, nema jamstva, garancije ili tumačenja u njihovu točnost, pouzdanost ili potpunost. Korisnikova je odgovornost da sebe zadovolji o prikladnosti takvih informacija za svoju određenu korist.